

Guidance for Answering Additional Questions on AIMS Answer Documents

1. **Grade Enrolled** (Select one only): Indicate the grade in which the student is currently enrolled. In some cases, the grade in which the student is enrolled may be different from the grade level of the assessment.
2. **Racial/Ethnic Background** (Select one only): Indicate the racial or ethnic background of the student.

White (Not Hispanic): A person having origins in any of the original peoples of Europe, North Africa, or the Middle East.

Black or African American (Not Hispanic): A person having origins in any of the black racial groups of Africa.

American Indian or Alaskan Native: A person having origins in any of the original peoples of North and South America (including Central America), and who maintains tribal affiliation or community attachment.

Asian or Pacific Islander: A person having origins in any of the original peoples of the Far East, Southeast Asia, the Indian subcontinent, or the Pacific Islands. This area includes, for example, China, India, Japan, Korea, the Philippine Islands, and Samoa.

Hispanic or Latino: A person of Cuban, Mexican, Puerto Rican, South or Central America, or other Spanish culture or origin, regardless of race.

3. **Did you start the school year at this school?** Indicate whether the student began the school year (or within the first 2 weeks of the start date) at their current school.
4. **Number of Years in the School** (Select one only): Indicate the number of consecutive years that a student has been attending this school, counting the current school year. For example, for a student who began this school year at this school, but was not enrolled in this school last academic year, select bubble “1.” For a student who first enrolled in the school halfway through this school year, select bubble “Less than 1.”
5. **Number of Years in the District** (Select one only): Indicate the number of consecutive years that a student has been attending this school district, counting the current school year. For example, for a student who began this school year in this district, but was not enrolled in this district last academic year, select bubble “1.” For a student who moved into the district halfway through this school year, select bubble “Less than 1.”
6. **Primary Language Spoken at Home** (Select one only.): Indicate the primary language spoken at home. This may or may not be the student’s dominant language.

7. **Special Program Membership** (Select all that apply): Indicate any educational programs in which a student currently participates. School or district personnel should complete the section of the answer document after the student has finished the test.

Title I – Students to be included in this area are eligible to receive Title I services and are currently receiving such services at a selected Title I school.

English Learner Program – Students to be included in this area have been previously identified as those students who have insufficient English to succeed in English-only classrooms. They are developing proficiency in English.

504 Accommodation – Students to be included in this area have been previously identified in accord with the provisions in Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973. Such students may be further identified as those with an active 504 plan that states allowable educational accommodations. Students covered by a 504 accommodation plan are not eligible for modifications to the test. They are eligible to receive accommodations as determined by the IAP team.

Migrant Education – Students to be included in this area are between the ages of 3 and 21 and have moved within the last 36 months for the purpose of obtaining agricultural employment.

Special Education – Students to be included in this area have been previously identified in accord with federal, state, and district guidelines and procedures. Such students have an Individualized Education Plan (IEP) and are currently receiving services as stated in their IEP to accommodate their disability.

Gifted Education – Students to be included in this area have been previously identified in accord with district procedures as eligible for services offered to gifted and talented students. They may or may not be receiving such services.

Vocational Education (aka Career and Technology Education) – Students to be included in this area have been, or are currently enrolled in, two or more career preparation classes. This includes career preparation for agricultural sciences, business, hospitality, marketing, foods, child care, health occupations, or trade and technology sciences.

Home School – This bubble must be filled in if students testing at your school are home schooled.

Questions 8-11 apply only to English learners. The school or district personnel most familiar with a student's English learner status and instructional program should answer the following questions:

8. Level of English Proficiency (Select one only):

EL (English Learner) – Students whose first language is not English and who are in the process of learning English. The student is not currently able to perform ordinary classroom work in English.

FEP (Fluent English Proficient) – An English learner who has met the requirements needed to exit from an English Learner Program.

9. Number of years classified as identified in Question 8, including the current school year (Select one only): Indicate the number of consecutive years that a student has been classified, in any school in your district, as EL or FEP (depending on the answer to question 8). Include the current school year.

10. In what type of EL Program is the student enrolled? (Select one only):

Structured English Immersion (or Sheltered English Immersion) – This is an English language acquisition process for young children in which nearly all classroom instruction is in English but the curriculum and presentation are designed for children who are learning the language. Books and instructional materials are in English and all reading, writing, and mathematics subject matter are taught in English. Teachers may use a minimal amount of the child's native language when necessary, but no subject matter is taught in any language other than English. Children in this program learn to read and write solely in English.

Mainstream English Classroom – A classroom in which the students are either native English language speakers or already have acquired reasonable fluency in English.

Bilingual with Waiver – For students who have a waiver from the requirements of A.R.S. § 15-752, under A.R.S. § 15-753, indicate the program type which best describes the bilingual program in which the student is enrolled.

Transitional bilingual education – This is the designation for an organized program in which participating pupils receive instruction in and through English and the primary home language of the pupils.

Bilingual/bicultural – A Bilingual-Bicultural Program for kindergarten and grades 1-8 or for kindergarten and grades 1-12 uses two languages, one of which is English, as a means of instruction. The goal is to build on and expand the existing language skills of each participating pupil and to enable the pupil to achieve competency and literacy in both languages. The instruction includes the history

and culture of Arizona and the United States, as well as customs and values of the cultures associated with the languages being taught.

Dual language education – Also known as two-way or developmental, these bilingual programs allow students to develop language proficiency in two languages by receiving instruction in English and another language in a classroom that is usually comprised on half native English speakers and half native speakers of the other language.

11. **Number of years in the EL Program identified in Question 10, including the current school year** (Select one only.): Indicate the number of consecutive years that a student has been in the EL Program identified in Question 10. Include the current year. It is likely that the answer for most students will be “1” year or “2” years.
12. Disabilities: Select all disabilities the apply.

14

To be Completed by Students

1. Grade Enrolled (Select one only.)	
<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 10
<input type="radio"/> 5	<input type="radio"/> 11
<input type="radio"/> 8	<input type="radio"/> 12
2. Racial/Ethnic Background (Select one only.)	
<input type="radio"/> White (Not Hispanic)	
<input type="radio"/> Black or African American (Not Hispanic)	
<input type="radio"/> American Indian or Alaskan Native	
<input type="radio"/> Asian or Pacific Islander	
<input type="radio"/> Hispanic or Latino	
<input type="radio"/> Other/Multiracial	
3. Did you start this school year at this school?	
<input type="radio"/> Yes	<input type="radio"/> No
4. Number of Years in the School (Select one only.)	
<input type="radio"/> Less than 1	<input type="radio"/> 4
<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 5
<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 6 or more
<input type="radio"/> 3	
5. Number of Years in the District (Select one only.)	
<input type="radio"/> Less than 1	<input type="radio"/> 4
<input type="radio"/> 1	<input type="radio"/> 5
<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 6 or more
<input type="radio"/> 3	
6. Primary language spoken at home (Select one only.)	
<input type="radio"/> English	<input type="radio"/> Navajo
<input type="radio"/> Spanish	<input type="radio"/> Other

16

To be Completed by School or District Personnel

For English Learners and Reclassified Fluent English Proficient students, please answer questions 8-11.

8. Level of English Proficiency (Select one only.)
<input type="radio"/> EL (English Learner)
<input type="radio"/> FEP (Fluent English Proficient)
9. Beginning in Grade 1, number of years classified as identified in Question 8, including the current school year (Select one only.)
<input type="radio"/> 1
<input type="radio"/> 2
<input type="radio"/> 3
<input type="radio"/> 4 or more
<input type="radio"/> Records not available
10. In what type of EL Program is the student enrolled? (Select one only.)
<input type="radio"/> Structured English Immersion
<input type="radio"/> Mainstream English Classroom
<input type="radio"/> Bilingual with Waiver
<input type="radio"/> Transitional bilingual education
<input type="radio"/> Bilingual/bicultural
<input type="radio"/> Dual language education
11. Number of years in the EL Program identified in Question 10, including the current school year (Select one only.)
<input type="radio"/> 1
<input type="radio"/> 2
<input type="radio"/> 3
<input type="radio"/> 4 or more
<input type="radio"/> Records not available

15

To be Completed by School or District Personnel

7. Special Program Membership (Select all that apply.)
<input type="radio"/> Title I
<input type="radio"/> English Learner Program
<input type="radio"/> 504 Accommodation
<input type="radio"/> Migrant Education
<input type="radio"/> Special Education
<input type="radio"/> Gifted Education
<input type="radio"/> Vocational Education
<input type="radio"/> Home School

17

To be Completed by School or District Personnel

12. Disabilities (Select all that apply.)
<input type="radio"/> Autism
<input type="radio"/> Emotional Disability
<input type="radio"/> Hearing Impairment
<input type="radio"/> Mild Mental Retardation
<input type="radio"/> Moderate Mental Retardation
<input type="radio"/> Multiple Disabilities
<input type="radio"/> Multiple Disabilities with Severe Sensory Impairment
<input type="radio"/> Orthopedic Impairment
<input type="radio"/> Other Health Impairments
<input type="radio"/> Severe Mental Retardation
<input type="radio"/> Specific Learning Disability
<input type="radio"/> Speech/Language Impairment
<input type="radio"/> Traumatic Brain Injury
<input type="radio"/> Visual Impairment
<input type="radio"/> Braille
<input type="radio"/> Large Print